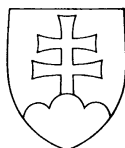


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Žilina
Legionárska 5, 012 05 Žilina

Číslo: 3161-12117/2014/Rek/770950112/Z3

v Žiline, dňa 17. 04. 2014



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona NR SR č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe vykonaného konania podľa § 3 ods. 2, § 3 ods. 3 písm. b) bod 3. a podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“),

mení a dopĺňa

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

číslo 3520-14822/2012/Rek/770950112 zo dňa 25.05.2012 na vykonávanie činnosti v prevádzke

„Prevádzka žiarového zinkovania“

prevádzkovateľ a DHOLLANDIA CENTRAL EUROPE s.r.o., Predmier 458, 013 51 Predmier a jeho zmeny (č. 8330-31562/2012/Rek/770950112/Z1 zo dňa 06.11.2012, č. 8329-31563/2012/Rek/770950112/Z1-SK zo dňa 07.11.2012 a č. 4397-19912/2013/Rek/770950112/Z2-KR zo dňa 26.07.2013) podľa § 3 ods. 2 zákona o IPKZ nasledovne:

a)

Časť

Súčasťou integrovaného povolenia je podľa § 3 ods. 3 zákona IPKZ:

(str. 7/33 rozhodnutia č. 3520-14822/2012/Rek/770950112 zo dňa 25.05.2012):

doplňa:v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

- udelenie súhlasu na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd, podľa § 3 ods.3 písm. b) bod 3. zákona o IPKZ, v súlade s § 27 zákona č. 364//2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“).

b)

V časti

Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke**Zoznam produkovaných odpadov:**

(str. 12/33 rozhodnutia č. 3520-14822/2012/Rek/770950112 zo dňa 25.05.2012):

doplňa:

| Skupina odpadu | Názov odpadu | Miesto vzniku | Kategória | Množstvo t/rok |
|-----------------|--|--|-----------|----------------|
| 06 02 01 | Hydroxid vápennatý | filter odprášenia zinkovacej pece | N | 1,7 |
| 11 01 13 | Odpady z odmasťovania obsahujúce nebezpečné látky | odmasťovacie vane | N | 100 |
| 11 01 05 | Kyslé moriace roztoky (s obsahom železa, zinku) | výmena kúpeľov | N | 300 |
| 11 01 98 | Znehodnotený pasivačný kúpeľ | pasivácia | N | 0,5 |
| 11 05 01 | Tvrdý zinok | zinok z pece | O | 80 |
| 11 05 02 | Zinkový popol a prach | zinkovacia vaňa | O | 60 |
| 11 05 04 | Použitá tavivo | sušička | N | 0,5 |
| 13 02 05 | Minerálne nechlórované motorové, prevodové a mazacie oleje | údržba | N | 0,1 |
| 13 02 06 | Syntetické motorové, prevodové a mazacie oleje | údržba | N | 0,04 |
| 15 01 10 | Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok | nákup drobných chemikálií | N | 1,0 |
| 15 02 02 | Absorbenty, filtračné materiály | údržba | N | 0,2 |
| 16 02 13 | Žiarivky a iný odpad obsahujúci ortuť | údržba | N | 0,02 |
| 16 06 01 | Olovené batérie | údržba | N | 0,5 |
| 20 01 40 | Kovy | drôty pre navešovanie | O | 75 |

Odpady budú do doby ich odvozu na zneškodnenie skladované nasledovne :

06 02 01 – Sklad drobných chemikálií.

11 01 03 – Sklad drobných chemikálií.

11 01 05 – V sklade kyselín je vyčlenená jedna nádrž na opotrebovanú kyselinu s objemom 25m³, do ktorej sa budú odpadové kyseliny prečerpávať z procesných nádrží linky predúpravy. Z nádrže sa budú následne odpadové kyseliny stáčať do automobilovej cisterny pristavenej na rovnaké stáčacie miesto, ako pri zásobovaní čerstvými kyselinami.

11 01 98 - Sklad drobných chemikálií.

11 05 02 – Odpady budú skladované do doby ich odvozu zmluvnou organizáciou v 1000 kg textilných big-bagoch, do ktorých je prach odlučovaný priamo pod filtrom. Big-bagy budú dočasne uskladnené v centrálnom sklade odpadov v areáli Dhollandie.

11 05 01 - Odpady budú skladované do doby ich odvozu zmluvnou organizáciou v kovových kontajneroch dočasne uskladnených v centrálnom sklade odpadov v areáli Dhollandie.

11 05 04 - Sklad drobných chemikálií.

13 02 05 – Centrálny sklad NO (nie je predmetom IP)

13 02 06 – Centrálny sklad NO (nie je predmetom IP)

15 01 10 – Prázdne obaly (1100 litrové bulk kontajneri z drobných chemikálií) budú uskladnené priamo v sklade drobných chemikálií.

15 02 02 – Centrálny sklad NO (nie je predmetom IP)

16 02 13 – Centrálny sklad NO (nie je predmetom IP)

16 06 01 - Centrálny sklad NO (nie je predmetom IP)

c)

V časti

II. Podmienky povolenia

A. Podmienky prevádzkovania

(str. 13/33 rozhodnutia č. 3520-14822/2012/Rek/770950112 zo dňa 25.05.2012):

mení podmienky A.11. a A.16.:

A.11. Povoľovaná prevádzka je jednozmenná, 250 dní v roku, **2 250** pracovných hodín/rok.

A.16. Okrem látok uvedených v tabuľke č.1 je v prevádzke povolené používanie nasledovných látok (suroviny, vstupné médiá, energie), ktoré sú uvedené v tabuľke č.2.

tabuľka č.2

| Suroviny, vstupné médiá, energie a iné látky používané v procese výroby | Maximálne množstvo za rok | Poznámka |
|---|---------------------------|------------------------------|
| Pitná a technologická voda | 3 000 m ³ | zdroj vody – verejný vodovod |
| Zemný plyn | 300 000 m ³ | - |
| Elektrická energia | 1 000 000 kWh | - |
| Oleje na údržbu strojov | 200 l | - |
| Zinok | 250 t | - |

d)

V časti

D. Opatrenia na zamedzenie vzniku odpadov požiadavky na zhodnotenie a zneškodňovanie odpadov

(str. 21/33 rozhodnutia č. 3520-14822/2012/Rek/770950112 zo dňa 25.05.2012):

mení podmienky D.11. a D.12.:

D.11. Podmienky sa vzťahujú na nakladanie s NO vyprodukovanými pri činnosti prevádzky „Prevádzka žiarového zinkovania“, zaradených podľa vyhlášky č. 284/2001 Z.z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov (ďalej len „Katalóg odpadov“) uvedených v tabuľke č.6:

tabuľka č.6

| Označenie odpadu | Druh odpadu | Spôsob nakladania s odpadom | N | Množstvo odpadu za rok (t) | Miesto zhromažďovania |
|------------------|---|-----------------------------|----------|----------------------------|--|
| 06 02 01 | Hydroxid vápennatý | Z* | N | 1,7 | Sklad drobných chemikálií |
| 11 01 13 | Odpady z odmasťovania obsahujúce nebezpečné látky | Z* | N | 100 | Sklad drobných chemikálií |
| 11 01 05 | Kyslé moriace roztoky | Z* | N | 300 | Nádrž 25 m ³ v sklade kyselín |
| 11 01 98 | Iné odpady obsahujúce nebezpečné látky | Z* | N | 0,5 | Sklad drobných chemikálií |
| 11 05 04 | Použité tavivo | Z* | N | 0,5 | Sklad drobných chemikálií |
| 13 02 05 | Minerálne nechlórované motorové, prevodové a mazacie oleje | Z* | N | 0,1 | Centrálny sklad NO |
| 13 02 06 | Syntetické motorové, prevodové a mazacie oleje | Z* | N | 0,04 | Centrálny sklad NO |
| 15 01 10 | Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok | Z* | N | 1,0 | Sklad drobných chemikálií |
| 15 02 02 | Absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecif., handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované NL | Z* | N | 0,2 | Centrálny sklad NO |
| 16 02 13 | Žiarivky a iný odpad obsahujúci ortuť | Z* | N | 0,02 | Centrálny sklad NO |
| 16 06 01 | Olovené batérie | Z* | N | 0,5 | Centrálny sklad NO |

D.12. Neprekračovať maximálne množstvo vyprodukovaných nebezpečných odpadov **450 ton ročne**.

e)

V časti

F. Opatrenia na predchádzanie havárii

(str. 22/33 rozhodnutia č. 3520-14822/2012/Rek/770950112 zo dňa 25.05.2012):

doplňa podmienku F.4.:

F.4. Všetci pracovníci sú povinní dôsledne dodržiavať podmienky a postupy uvedené v schválenom Pláne preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (ďalej len havarijný plán).

F.4.1. Doplniť havarijný plán o nový druh nebezpečného odpadu, s ktorým sa bude v prevádzke nakladať (11 01 13 odpady z odmasťovania obsahujúce nebezpečné látky) ako aj o ďalšie nebezpečné odpady, ktoré vznikajú v prevádzke a nie sú uvedené v havarijnom pláne. Doplnený havarijný plán odsúhlasiť na inšpekciu v Žiline, odbore inšpekcie ochrany vôd.

f)

V časti

H. Opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky

(str. 23/33 rozhodnutia č. 3520-14822/2012/Rek/770950112 zo dňa 25.05.2012):

doplňa podmienku H.2.:

H.2. Areál stavby sa nachádza v ochrannom pásme VZ Bytča-Predmier, vrty HVP 1,2 a HVPS1,2, preto všetka činnosť v PHO pri prevádzke musí byť podľa § 32 ods.5 vodného zákona, v súlade s rozhodnutím o určení ochranných pásiem VZ č. 2/2427/92 zo dňa 26.08.1992, ako aj s vyhláškou MŽP SR č. 29/2005, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o určovaní ochranných pásiem vodárenských zdrojov, o opatreniach na ochranu vôd a o technických úpravách v ochranných pásmach vodárenských zdrojov.

Ostatné podmienky pre prevádzku „Prevádzka žiarového zinkovania“, prevádzkovateľ DHOLLANDIA CENTRAL EUROPE, s.r.o., Predmier 458, 013 51 Predmier, uvedené v integrovanom povolení č. 3520-14822/2012/Rek/770950112 zo dňa 25.05.2012 a v jeho neskorších zmenách, zostávajú nezmenené v platnosti.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 3520-14822/2012/Rek/770950112 zo dňa 25.05.2012 a jeho zmien.

O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa § 3 ods. 2, § 3 ods. 3 písm. b) bod 3., podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a zákona o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia č. 3520-14822/2012/Rek/770950112 zo dňa 25.05.2012 a jeho zmien, pre prevádzku „Prevádzka žiarového zinkovania“, prevádzkovateľa DHOLLANDIA CENTRAL EUROPE, s.r.o., Predmier 458, 013 51 Predmier, na základe žiadosti prevádzkovateľa zo dňa 28.02.2014 o vydanie zmeny integrovaného povolenia.

Prevádzkovateľ so žiadosťou o zmenu integrovaného povolenia požiadal o zníženie správneho poplatku podľa položky 171a písm. c) sadzobníka správnych poplatkov zákona o správnych poplatkoch o 50 % v súlade s položkou 171a zákona o správnych poplatkoch, s prihliadnutím na rozsah a náročnosť posudzovanej zmeny v prevádzke.

Inšpekcia žiadosti prevádzkovateľa listom č. 3161-7773/2014/Rek/770950112/Z3 zo dňa 11.03.2014 vyhovela, nakoľko navrhované zmeny integrovaného povolenia nemajú charakter podstatných zmien.

K žiadosti o zmenu integrovaného povolenia predložil doklad o zaplatení správneho poplatku podľa položky 171a zákona o správnych poplatkoch vo výške 250 eur, výpis z účtu.

Keďže činnosť v prevádzke „Prevádzka žiarového zinkovania“ už bola povolená v integrovanom povolení č. 3520-14822/2012/Rek/770950112 zo dňa 25.05.2012 a nejedná sa o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky, inšpekcia upustila podľa § 11 ods. 6 od ústneho pojednávania a od predloženia náležitosti žiadosti podľa § 7 ods. 2 písm. c), d), e), f) zákona o IPKZ, t.j. od predloženia záverečného stanoviska MŽP SR podľa zákona č.24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na ŽP, bezpečnostnej správy, výpisu zásad a regulatívov územného plánu zóny, územného rozhodnutia.

Inšpekcia v zmysle § 11 ods. 3 zákona IPKZ oznámila dňa 11.03.2014 účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie integrovaného konania, doručila týmto subjektom žiadosť o zmenu povolenia a určila lehotu na vyjadrenie, ktorá uplynula dňa 15.04.2014.

Zároveň zverejnila podstatné údaje o podanej žiadosti na internetovej stránke a na úradnej tabuli, spolu s výzvou zainteresovanej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, zainteresovanej verejnosti a osobám s možnosťou podať prihlášku a s výzvou verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania.

Inšpekcia podľa § 11 ods.3 písm. e) zákona o IPKZ požiadala Obec Predmier, aby do 3 pracovných dní odo dňa doručenia oznámenia so žiadosťami zverejnili na svojom webovom sídle a zároveň na úradnej tabuli obce, alebo aj iným v mieste obvyklým spôsobom, žiadosť, stručné zhrnutie údajov a informácií o obsahu žiadosti poskytnuté prevádzkovateľom a výzvu zainteresovanej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzvu zainteresovanej verejnosti a osobám s možnosťou podať prihlášku, výzvu verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania.

V stanovenej lehote sa k navrhovanej zmene vyjadril Okresný úrad Bytča, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek štátnej vodnej správy.

Stanovisko dotknutého orgánu, Okresný úrad Bytča, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek štátnej vodnej správy (OU-BY-OSZP/Z/2014/00199/Uri zo dňa 26.03.2014):

Súhlasí s vydaním zmeny integrovaného povolenia za splnenia nasledovných podmienok:

- a. Areál stavby sa nachádza v ochrannom pásme VZ Bytča-Predmier, vrty HVP 1,2 a HVPS1,2. Z uvedeného dôvodu všetka činnosť v PHO pri výstavbe a prevádzke musí byť podľa zákona o vodách § 32 ods.5 v súlade s rozhodnutím o určení ochranných pásiem VZ č. 2/2427/92 zo dňa 26.08.1992 ako aj s vyhláškou č. 29/2005 MŽP SR.
- b. Prevádzku žiarového zinkovania a súvisiacich činností zabezpečovať v súlade s odsúhlaseným prevádzkovým poriadkom a havarijným plánom. Nakoľko dochádza k doplneniu o nový druh nebezpečného odpadu, s ktorým sa bude v prevádzke nakladať, je potrebné havarijný plán aktualizovať.
- c. Prevádzkovateľ je povinný dbať, aby činnosťou prevádzky neunikli do vôd látky škodiace vodám a neohrozili ich akosť a zdravotnú nezávadnosť.
- d. Počas činnosti je potrebné dodržiavať ustanovenia § 39 vodného zákona pri zaobchádzaní so škodlivými látkami a obzvlášť škodlivými látkami.
- e. Pracovisko bude vybavené špeciálnymi prístrojmi a prostriedkami potrebnými na zneškodnenie prípadného úniku nebezpečných látok do vôd.

Stanovisko inšpekcie:

Podmienka č.1 bola akceptovaná v podmienke H.2. tohto rozhodnutia.

Podmienka č.2 je zapracovaná v podmienkach A.18. a F.4. integrovaného povolenia a bola doplnená o podmienku F.4.1. tohto rozhodnutia.

Podmienky č.3 a č.4 sú zapracované v podmienkach A.29. až A.35. integrovaného povolenia.

Podmienka č.5 je zapracovaná v podmienke F.6. integrovaného povolenia.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 3 zákona IPKZ bolo:

v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

- udelenie súhlasu na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd, podľa § 3 ods.3 písm. b) bod 3. zákona o IPKZ, v súlade s § 27 vodného zákona.

Inšpekcia vyhovelá žiadosti prevádzkovateľa v celom rozsahu. Inšpekcia doplnila do integrovaného povolenia nový druh nebezpečného odpadu, ktorý vznikol v rámci prevádzky a údržby odmasťovacích vaní. Zároveň navýšila množstvá spotreby zemného plynu a elektrickej energie, ktoré vyplynuli z vyhodnotenia reálnych spotrieb za obdobie od spustenia prevádzky do užívania. Spotreby zinku boli naopak znížené na základe reálnej spotreby. Inšpekcia zvýšila počet prevádzkových hodín z 2 000 h/rok na 2 250 h/rok, ktoré vyplynuli zo zaradenia nadčasov, pričom povolená kapacita prevádzky nebude prekročená.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ, vodného zákona a podľa zákona o správnom konaní, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e:

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia v Žiline, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Mariana Martinková
riaditeľka

Doručuje sa:

1. DHOLLANDIA CENTRAL EUROPE, s.r.o., Predmier 458, 013 51 Predmier
2. Obec Predmier, Predmier 55, 013 51 Predmier

Na vedomie:

3. Okresný úrad Bytča, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek štátnej vodnej správy, Zámok č. 104, 014 01 Bytča
4. Okresný úrad Bytča, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek štátnej správy odpadového hospodárstva, Zámok č. 104, 014 01 Bytča